

ERINA BUSINESS NEWS

Economic Research Institute
for Northeast Asia



VOL.54

2006年3月31日発行

Economic Research Institute for Northeast Asia

ERINA(財団法人環日本海経済研究所)
〒950-0078新潟県万代島5番1号 万代島ビル12階
Tel 025-290-5545 FAX 025-249-7550
URL <http://www.erina.or.jp> E-mail koryu@erina.or.jp

TOPICS

開城工業地区の現状

P 1

SERIES

海外ビジネス情報

P 4

列島ビジネス前線

P18

セミナー報告

P26

ERINA日誌

P30

ERINA

70
 ¼2000
 6
 1
 ¼
 500
 ¼
 5,000
 ¼
 1 100 3.285km²
 28,000
 15
 ¼5
 11
 ¼
 1 2,205 250
 ¼
 1,095
 ¼
 ¼
 ¼
 2006 1 10 69 2006
 ¼
 ¼
 ¼
 2005 2006 ¼

ü 1ý

区分	面積(m ²)	面積(坪)	構成比(%)	備考
合計	3,306,175	1,000,118	100.0	
生産施設用地	2,310,230	698,844	69.9	
複合用地	33,454	10,120	1.0	住居用地、一部宗教、医療用地、体育、集会、文化等
支援施設用地	131,996	39,929	4.0	
うち				
商業業務	53,528	16,192	1.6	
公共支援施設	78,468	23,737	2.4	管理機関、職業訓練施設、経済協力協議事務所等
公共施設用地	830,495	251,225	25.1	
うち				
排水終末処理場	26,390	7,983	0.8	
変電所	19,830	5,999	0.6	
ガソリン・LPGスタンド	7,135	2,158	0.2	
公園	68,925	20,850	2.1	
緑地	79,164	23,947	2.4	
広場	5,092	1,540	0.2	
河川	80,611	24,385	2.4	
公共空地	859	260	-	
污水ポンプ場	2,450	741	0.1	
道路	540,039	163,362	16.3	

¼ http://gs.mysearch.co.kr/intro/sub4.htm

¼ 2005 9 17 ¼ 6
 2 ¼ 1 ¼



1y



2y



3y

¼ » 14 » ä ä
 ¼ » 1 100 »
 10 ä » Ö ä 1.5 ¼
 200 ä » ä » »
 ä 1.5 ä
 ¼
 ~ 2005 11 11 » ä ä ¼
 10 » ¼
 » »
 ~ » ¼ ¼ 1 »
 2 » ¼ » ¼
 » 5 ¼
 ~ ¼ » » 60 »
 ¼ 30
 » » »
 ~ ¼
 » Ö ¼
 ä DMZä
 1 ¼ » 2000 6
 » ¼
 ~ » ¼
 » Ö Ö »
 6 Ö ¼
 » Ö
 ¼ Ö »
 ~ ¼ Ö Ö Ö ¼
 ¼ Ö Ö Ö ¼
 » Ö Ö Ö
 ¼ ä ä Ö 1 1 »
 Ö 1 50 ¼
 ~ » 10 28
 ¼ 2
 » 3 » 2

Ò » » Ò Ò
 ¼ » ¼ »
 Ò ¼ » Ò
 » ¼ »
 Ò ¼
 ð
 ¼
 2 1 ~ 12 29 » ï REGNUM ð
 »
 ä REGNUM.RU 12 29 ä ¼ »
 ï ð
 ¼ Ò Ò Ò 5 142
 »
 » Ò ¼
 2006 2 1 ¼
 ~ 2005 1Ú 11
 260,998 ¼
 ¼ » 221,173 » 31,610 » 8,215
 ¼ 157.3 Ò ¼ » 2004
 1Ú 11 224,880 »
 130.2 Ò ¼
 »
 ä REGNUM.RU 12 30 ä ¼
 » 25 õ 1
 ä 222,622 ä » ¼ 2 5,000
 Ò » 5,000 Ò » 500 Ò
 ¼
 ~ 8 9,048 4,000 Ò ¼
 1 1,000 Ò 890,484 ¼
 Ò » Ò »
 » » Ò ¼Gazeta.ru
 » 2 17 ¼
 ~ »
 ä ä» ¼
 ä ç 1 6 ä ç »
 ¼
 » 2005 1 13 ä ä
 ¼
 ~ »
 100 ¼
 » »
 ¼ »

»

¼

» 2006
REGNUM.RU 1 6 ä

2006
¼

» 1 6 »
¼

¼
»

¼
»

FS

¼

»

FS

»

¼

»

¼

2007

¼

Deita.RU 1 16 ä

¼

Deita.RU

¼

500

»

1,000

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

REGNUM.RU 1 21 ä

¼

500

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

¼

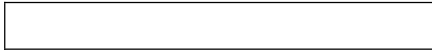
REGNUM.RU 1 23 ä

¼

¼

ĩ ĩ Ō ¼
 ¼
 ĩ in ō ~ 6
 ¼2 2 »
 ā REGNUM.RU 2 2 ä » ĩ in ō
 » ¼
 ~ » 17
 Ō 6 14 » 6 15 ĩ Ō ō» 16
 Ō ¼
 ~ Ō ō ĩ in ō »
 Ō ¼ » ĩ ō
 ~ Ō » ĩ Ō
 2 ¼ Ō
 ~ » ¼
 Ō » ¼
 ~ » ¼
 ~ EBRD ā EBRDä »
 2
 ā REGNUM.RU 2 2 ä LNG 2
 ¼ » EBRD Ō ĩ
 2 2 » ĩ
 ¼ » EBRD 2Ú 3
 » 2 » EBRD
 2 » 2
 ¼EBRD 1 31 »
 ¼1 28 »
 ~ LNG ¼
 » 1 28
 ~ ĩ 2 »
 ō ¼ EBRD »
 ~ » ¼
 ~ 2 10 »
 ~ » ĩ
 ā ĩ 2 14 ā 2005 ¼
 » Ō »
 ~ ¼
 ~ 2005 » ¼
 ā RDPä 8,027 Ō ā 2004 104.8 ä
 » 2005 GDP 106.4 ¼
 ā 113.7 ä»

ä 109.1 ä» ä 106.9 ä ¼
 ~ 3 1 » Ö ä
 22.1 » ¿ 13 ä ¼
 20.2 » 14.9 » ¿ 2.7 ¼
 » » ¿
 ¼ 2004 30.1
 2005 28.9 ¼ 4.1 3.4 ¼
 ~ » 10 ¿ 8 2004
 12 ¼ » Ö
 ¼ 2006 1 1 »
 ¿
 » 2005 1 1 11 5,510 Ö
 » 10 590 Ö ¼
 ~ 2005 » ä 2004 158 ä»
 ä 130 ä» ä 111.5 ä» Ö ä 103.6 ä»
 ä 113 ä» ä 111 ä» ä 109 ä» ä 107 ä»
 ä 103 ä» ä 103 ä » ä 102 ä»
 ä 111 ä» ä 113.5 ä ¼
 » ä 2004 95 ä» ä 73 ä» ä 97 ä
 » ä 96 ä ¼
 80,742 »2004 4,583 ¼
 ~ ¼ ¿
 1,978,800 ä 2004 113.5 ä ¼
 » Ö ä 141.6 ä» ä 129.8 ä»
 ä 124.7 ä» ä 120.2 ä¼
 » ä 96.3 ä ¼
 ~ ¿ »
 ¿ »
 ¼ »
 ¼ »
 » Ö ¼ Ö
 » ö ¼
 ~ ä Ö ä ~ ä Ö Ö
 ä 4 ¿ Ö ¿ » Ö Ö
 ä Ö 2 15 ä ¿ Ö ¿ FS Ö ö »
 Ö ¼ » 1 6 Ö »
 Ö Ö ¼
 ~ ¼ Ö Ö
 » UES » Ö
 ¼ » ¼
 4 ¼
 80 ¼
 5,000MW» 230 kWh ¼
 » Ü Ö »



~ 35 ~ 10 » ¿ 106 ¿
 » 35 » 47
 ā 12 14 ä » 18 » ¼
 ā 20.4 ä » ¼ ā
 ä 140
 ¼ Ō ā ä Ō ä Ō
 ā Ō ä Ō PAG
 » ¼
 9 Ō » 15
 » 150 » 1,100
 ~ 2005 » ¼
 ¼ 35 ¿ » 10
 » ¿ 5 » 2 »
 9 » ¿ 4 »
 2 » 2
 » 1 ¼ 47 ¿
 »
 ~ 1,000 » 10
 642 » 368
 ¼ » ¼ 12
 ~ ¼
 4 » 130
 ¼ »
 10 » 1 ¼
 4 » 1 » 8
 ¼
 » ¼ ā ä
 24 ¼ 10 10 220
 » 27.4 ¼ 37.94 »
 3 ¼ 17 »
 » 17.5 ¼ 20.9
 » 2.1 ¼
 ~ » ¼
 ā 1 4 ä Ō 4,340 »
 ¼ 2005

				»	7,322				¼
			»		8,000		»		
			Ö				¼		
			»	Ö		»	2005		
				30			¼		
			~	2005					¼
			GE»			Pepsi»	Siemens»	SK	
				500			»	7	¼
				44		500		»	63
					¼2005	11			
			771	»		54.6			156
			¼			16.3		55.5	»
				172.6		¼2005			20
					¼				
			~		»				
				¼					¼
			Ö						
			~	2006	»			Ö	»
					»				
ä			1	6	ä				¼
			~		¿		»		
			»				¼	»	
					»				
			»				Ö		
					»	»			»
						¼2005			21.4
			8.0	ä»		3	ä	17.6	ä»
				18	ä	64.7	ä	¼	
									»
			¼						
			~		»				
					»				
						¼		Ö	»
			¿	¿	ä		»	Ö	ä
			¿				»	¿	Ö
					»			»	»
						¼			
			~		»				
								¼	
			»						
			600					¼	
			~						
						»2005			
			3		»	¼			»
ä			1	6	ä				»
					¿			12	»
									2.455

» 2.368 ¼
 ~ » » »
 » ¼ » » » M&A
 ¼ ¼ » » » ¼
 » » » » ¼
 ~ » 3
 ¼ » 100 ¼
 ¼ 135 ¼ 121.5 »
 ¼ ¼ »
 ~ 2 » ¼
 ¼ 100
 ¼ 2004 » 2005
 2,883 1.95 » 100
 ¼ »
 ~ 3 » ¼
 100 ¼
 ¼ 1,584 » 1,320
 ā KELCHā » 264 ¼
 ~ » »
 » »
 » »
 ¼ »
 ~ ĩ » ¼ CM
 ā 1 21 ā ¼ 1999 12 »
 ¼ » 24
 ¼ » » 11
 ~ ĩ ¼
 ~ ĩ ¼ »
 » » »
 ¼ 2005 10 »
 4,214 ¼
 » » ¼
 » 10,000 » 3,000 »
 1,800 ¼
 ~ »
 » ¼ 2005 1
 Ú 9 » 2,162 »
 194 ¼

					312.5		»
		2			¼		
					230	Ö	» 2
ã MONTSAME 1	2	ä		¼		ï	Ö ð
							»
				Ö	Ö	¼	
1,000		Ö					ð
ã MONTSAME 1	3	ä	¼	15	»	700	Ö
							» 1,000
						Ö	
						¼	»
						ï KR2ð	ã ä
							ã 300 ä
					¼		
Ö		Ö				»	Ö
							ï
ã MONTSAME 1	3	ä	Ö				ã 2005 10 26 ä
							ð
						¼	»
			¼	Ö		8,000	Ö ÷
			Ö	72		»	
			¼				
							»
ã MONTSAME 1	11	ä		30			»
							¼
				800		»	10Ú 20
						Ö	»
							¼
							38
					¼		
			1	12			¼
ã MONTSAME 1	12	ä				»	69.6
						¼	
							»
			40		¼		»
						¼	»
				ä		»	10 ä
						Ö	ð
			¼		ï	»	
				¼			ð
				¼			
						»	»
							ð
			¼				»
							¼

ã MONTSAME 1	25	ä	~ 1 25	»	Ö	¿
			ï	¼	»	¼
			55	¼	»	66
			»	»		
			»			
			Ö	¼	»	
				¼		
			~ 1964	Ö	¼	» 2
			¼1987	¼	¼1987Ú	1989
			» 1991Ú	1992	Ö	» 1992 Ú
			1996	Ö	» 1996Ú	1997
				» 1997Ú	2005	
			Ö	¼2005	¼	»
			¼			
2005			~ 2005	Ö	»	32,900
ã MONTSAME 1	19	ä	7.4	¼	»	55.7
			¼ 2,600	¼	¼	¼ » 56.1
			¼ 18,500	¼	¼ 16Ú	34
			»	»	»	»
			Ú 72.1	¼	10.9	» 8.3
				¼	» 65.3	¼ 4.8
			¼ 2005	»	53,100	¼
ã MONTSAME 1	20	ä	~	Ö	»	Ö
				¼	¼	¼ »
				14	¼	¼ » 2
						¼ »
					¼	¼ »
			Ö			¼
ã MONTSAME 1	23	ä	~	Ö	¼ WEFa	117
			ï 2005Ø	2006	»	¼
				114	¼	115
				»	¼	¼ » 84
				80	¼	¼ »
				94	¼	¼ » 11
				¼	¼	¼ » ¼
				¼	¼	¼ » ¼
ã MONTSAME 1	25	ä	~	J.	¼	¼ »
					¼	¼ »
				10	¼	¼ »
				¼	¼	¼ »
				20	¼	¼ »
				¼	¼	¼ »
				4Ú	6	¼ »
				¼	¼	¼ »
				¼	¼	¼ »

1 27 » ï ð ¼
 ä MONTSAME 1 27 ä » ¼ »
 » »
 ¼ 4,000Ú 11,000
 » 1,000 ¼
 » Õ ¼

Õ 1,000 » 1,000 Õ LNG Õ
 ä MONTSAME 2 2 ä ¼ » 300 Õ LNG ¼
 ¼ » Õ
 7 ¼

ADIDAS Õ Õ Õ ADIDAS
 ä MONTSAME 2 3 ä ¼ ¼
 » » »
 ¼ ADIDAS
 ¼ » 80 ADIDAS Õ
 ¼

20 Õ 20
 ä MONTSAME 2 13 ä ¼ » » LNG
 » Õ
 ¼ » 200
 ¼

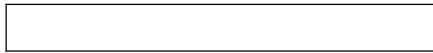


» ã ä » 2004 9
 18 »
 ä 1 17 ä ¼
 »
 ¼
 »
 4,000 Õ ¼ ä ä »
 ç ã » 1,855 ä » 17
 » ¼

2 19 ä 18 ä 12 4
 » 18 ä ä 12 4
 1 19 ä ä ä 12 4
 1/4 1/4 1/4 1/4
 18 i ö »
 1/4
 1/4 »
 1 30 ä 1/4 »
 1/4 i ö »
 1/4 8 » i ö
 ä 10,600 ä » i i ö
 ö Ö 6 1/4 Ö i Ö
 öä 4 » 14,000 ä 3 » i Ö
 1/4 ä ä 2 1 » i ö
 Ö ä ä PR 1/4
 5 » 5 5
 ä 2 4 ä 1/4 1/4 »
 » 1/4 Ö ö »
 » 1/4 3
 » 1/4
 1/4
 1/4
 ö 6 13 » 6 1 3 3
 3 1/4 »
 ä 2 14 ä » 1989 ö »
 2 1/4
 12 » »
 1/4 ö »
 » 1994 1 ö
 2 » 12 1/4
 5 » 2 1/4 i ö
 1/4 4 » 1/4 1/4
 ä 2 15 ä 1 »
 1/4

»
 Õ
 ï ð
 »
 ¼
 »
 ¼
 »
 ã 1 22 2
 5 700 2 » ÷ Õ ï ð »
 ã 1 6 ä ¼ » » » »
 5 700 ¼
 3 ¼
 » »
 1 100 ã 1,500 ä ¼ ï
 »
 ¼
 » ð
 ¼
 »
 20 » »
 ã 2 21 ä ¼
 » ã ä » 18 ÷
 » ¼ 2005
 ï 200 » 300 »
 ð » ¼
 »
 ð 1 » 13 10
 » 3,764 ¼ 78.3 » 2
 ã 2 1 ä ¼ 7 2,570 »
 3 1,194 ¼ »
 Õ ¼ 12
 ¼
 10 10 5 »
 5
 ã 2 24 ä Õ ¼ ã ÷
 ä »ï Õ ä äð
 350 ¼
 »
 PR ¼
 » ¼ » Õ »
 ÷ Õ Õ ö »

PR ¼



» 4 ~ ā » ä »
 » » » » »
 ā 1 11 ä 4 » ¼
 ¼
 » » JR » »
 » » Ö » 2 » »
 Ö 6 ¼ » » »
 4 ¼
 » 2
 » ¼



9 » »
 4 i ç ö
 ā 2 10 ä ¼ ¼
 » 2007 4
 ¼
 06 1,300 ¼
 » »
 ¼ » 08
 ç 30 »
 ¼ ö
 ¼



» 300 »
 3 » ¼ i
 ā 1 3 ä ö » 3 »
 ¼
 ¼ »
 ā ä ö ¼
 i ç ö » 12 ¼
 NGOi » 1 5 ¼
 » » ¼
 » » » NGO
 ¼ 1 2»
 3 1 » 3 ¼
 » Ö ~ ā » ä » ç
 ā 2 2 ä Ö » Ö Ö Ö » ¼

¼ Ö »
 Ö Ö ¼ i Ö¼
 » Ö »
 » ¼ ¼

ö » 5 ~ ö ¼ 9 » 3 26
 ç 4 » 3 5 » ç
 ā 2 10 ä ç ¼

Ö »
 ~ » ¼ »
 » 4 30 1 » 4
 » ¼

ç Ö ~ ā » ä » 18 ç
 ā 9 2 10 ä Ö ¼ 17 22 9
 PR

¼ » 17
 16 74,000 » 68 12,500 » 60
 2,000 » 50 1,500 ¼
 » ¼
 Ö

PR ¼
 ç ~ » ¼ Ö
 » »

ā 2 15 ä ¼ » ¼

~ » Ö FKK Ö ā ¼
 ä ¼ » ¼
 1998 » 11 ¼
 » Ö Ö ¼
 ā Ö Ö ä ¼
 Ö »

¼ » Ö Ö
 3 » ¼

» ~ ā » ä »
 ā » 2 ¼ 2 » 18
 2 23 ä » 2

~ 2 ¼
 15 » ç
 ¼ »

» »

» ¼ »

Ö Ö » ¼

» 2 ¼

Ö

ā 2 17 ä

» 3 ¼

Ö ¼

» 2 5 » 3 1

3 12 4 5 ¼

Ö ¼

» ¼ 4

i ð »

¼

4 1

» 100 ¼

ā 1 31 ä 51 » 100 » ¼ »

» ¼ »

» 55 ā 24 ä» 44 ā 53 ä

2 » ¼

ā 11 ä» 22 ā 8 ä

¼ 36 ā 44 ä» 7 ā 5 ä

¼ Ö » ¼

ā ä » 3

ā 3 ¼

¼ i ð

¼ 3

500 ¼

ı ¼2

¼

7 i ā äı ð

¼ ı

10 20 » ¼ ðā 10 19» 20 ä »

¼ ¼ 3

¼ ¼ ¼ 16

¼

2

» 17 6 » ¼ 2006đ

ā 2 14 ä ĩ

¼

»

¼

ā 2 » 50 Ō ä¼ »

¼

13 ¼

» 1

ā 2 3 ä

OA Ō ĩ C S ä » Ō ĩ MC

Ō đā » ¼

1 ¼3 ¼

» » » ¼ »

Ō » Ō Ō » ¼

» » Ō ¼

»

ā 2 21 ä 3 ¼ ¼ » ¼ 2008 »

¼

¼

IT ā ¼ ä 20 »

» ĩ Ō »

¼

¼ Ō »

¼ ĩ Ō ¼

» Ō ¼

ö »

31 »

»

ā 2 1 ä ĩ Ō »

¼
»
»
¼ PR
¼
¼
3
6,400
ä 1 17 ä
ä ä 16 » ä ä
i ISÖ » 6,400 2006
¼
¼
¼ 05 »
4 » 2
¼ ä 6 »
¼ »
¼
¼ Ö
¼
ä ä 3 »
ä 1 19 » ä ä FTZä
¼
ä 1 20 ä Ö
¼ FTZ
1 ¼
¼ ä ä»
ä ä ¼ 33,000 Ö
¼ 120 ä 14 ä¼
51 » 30 » 19 ¼
20,000 Ö ¼
¼ » ä »
¼
IT » Ö ä ä »
Ö » ä ¼ ä ITä
ä 1 31 ä » Ö
¼
ä SEä IT 3
¼
10 » IT ¼ Ö
¼ ä ä Ö 1 ä Ö
¼ 80 ¼
6 » ä
IT » ¼ ä ITä
ä 2 7 ä ¼ ¼ ä ITä

» Õ ¼ »
 ~ ï » ð ¼ Õ
 » 10 ï ã ä Õ
 ð 3 19Ú 22 »
 ¼ »
 ã ä ¼
 » ï ð ð » ã ï
 ã » Õ ð »
 ¼ »
 ï 21 ð¼ » ï
 ð 1,446 ¼
 ~ »
 ¼ » PR
 »
 ¼ »
 ¼ 4 » Õ
 »
 ¼

Õ

17	6	Õ
----	---	---

Õ Á (B)RICs
 ~ Á 18 1 17
 ~ Á NICO
 ~ Á

BRICs

~ BRICs » » » Õ
 ¼ 4 » »
 3 ¼ » ¼ »
 ¼ 3
 » 3 26 ¼
 »
 ¼21 »
 » BRICs
 ¼ » BRICs
 ¼



3
 ¼ i ð »
 » 3 ð ð ð
 ¼ »
 » ¼
 ~ » ¼
 BRICs » » 3 » »
 » » ¼ » »
 ~ ð » BRICs
 ¼ »
 » ¼21
 »
 ¼ »
 ¼
 ~ 3 2005 6 »
 ¼ 3 »
 4 ¼ »
 ¼2005 8
 ¼
 ð ð » »
 3 ¼
 ~ i » » ð
 ¼
 ¼ ¼ »
 ¼ ¼
 ¼
 » ¼ »
 ~ 2005 9 21 5 ¼
 ¼2006 3
 ~ ¼
 ~ 3 »
 ¼
 ~ » 1996 4 » » »
 » » 5 »
 ¼ »
 »
 ¼ »
 »
 ð 1997 i
 ¼
 ~ i ð » 2001
 »i ðã SCO: Shanghai
 Cooperation Organizationä ¼
 » » ¼

ĩ » » ð ¼
 ā ä »
 ¼ » ¼
 » » ¼ »
 »
 ¼ » » »
 ¼
 » s t » » ASEANō 3
 ¼ »
 ¼ ASEANō 3 6
 » » Ò
 ¼ ¼
 ¼
 » » »
 ¼ »
 » ¼ »
 ¼ ¼
 ¼
 » ¼
 ¼ » » »
 ¼ »
 ¼ » »
 ¼ »
 ¼ ĩ ĩ ¼ »
 »
 ¼ » » ¼
 » ĩ ð ¼
 » » ¼
 ¼ » ¼
 » ĩ ¼ ð ¼
 » ĩ ¼ »
 » ¼
 ¼ ¼ »
 ¼ ¼ »
 ¼ ā À ERINAā

ERINA 2006 1 11 3 10 ä

1	16				10	ä	ä
1	17	ó	Ö ä NICO	»	¿	ä	
1	26			Ö		ä	» ä
1	27	ERINA BUSINESS NEWS Vol.53					
1	28		Ö	1	ä	»	ä
1	31		ä ERINAä				
2	2	í		Ö öä		»	ä
2	4	í	ö ä	»		ä	
2	6	Ú 8	¿			ä	» ä
2	11	í	¿		ö ä	»	ä
2	12	í	¿		ö ä	»	ä
2	15	ERINA REPORT Vol.68					
2	21	Ú 22	NPO		Ö í 2	¿	ö ä ¿
			»			ä	
2	24		ä	»		ä	
2	27			ä	»	ä	
3	3			Ö	1	ä	» ä
3	6		Ö í			öä	» ä
3	7		ä ERINAä				
3	9		¿				
		9	í		Ö ä	»	¿
						ä	

ERINA

1/48 » 1/ä TNä

ERINA BUSINESS NEWS vol.54

ERINA
 ó 18 4 1 ä ä
 ¿ ú ä ä»
 ú ä
 ä ú
 Ö ¿ ä ä» ú
 ä ä» ú
 ä ¿ ä»
 ú ä ä»
 ú
 ä ä»
 á
 ä» ú ä
 ä ó 18 3 31 ó
 ä ¿ ä

2006 3 31
 950-0078
 TEL 025-290-5545
 FAX 025-249-7550
 URL <http://www.erina.or.jp>
 E-mail koryu@erina.or.jp
 12